



periodico del Comune di San Martino in Rio [www.comune.sanmartinoirio.re.it](http://www.comune.sanmartinoirio.re.it)

# L'INFORMATORE



**Un augurio  
di un felice Natale  
a tutti i  
sammartinesi**

**L'Amministrazione Comunale**



dicembre 2011



**Agricoltura  
verso il futuro**

# Henghel Gualdi: una finestra aperta sul mondo

## L'intervento del Sindaco all'inaugurazione della mostra

Questa non è, per fortuna, la prima volta che la mia Amministrazione costruisce eventi culturali e musicali per ricordare il nostro grande Henghel. Ogni volta è successo che il suo nome ha fatto esplodere come fuochi d'artificio, emozioni, fantasie e atmosfere. In questa occasione mi ha colpito una vetrina di un negozio del centro storico che oltre ad uno splendido clarinetto espone un collage di fotografie, già viste in molte occasioni, ma che raccolte insieme focalizzano in un attimo tutto l'universo del nostro artista. Si vede Henghel in compagnia

di Pupi Avati, di Woody Allen, di Lucio Dalla, di Pavarotti e anche del Presidente USA George Bush. Come non immaginare di fronte a queste foto l'epopea del jazz bolognese di cui Henghel è stato sicuramente uno dei principali protagonisti! Pupi Avati ha intriso tutta la sua cinematografia di jazz, tant'è che è stato definito "un regista a ritmo di jazz", e subito rivedo le storie televisive di Jazz Band del 1978. Ma nei monitor della mia memoria si accendono anche le scene di "Ma quando arrivano le ragazze?" altro film diretta-



mente legato al jazz bolognese.

Fra parentesi Henghel ha scritto numerose colonne sonore per i film di Pupi Avati.

Poi vedo Woody Allen clarinetista a tempo perso nel ristorante "Da Elaine's".

Come non pensare al vero capolavoro di questo regista "Manhattan" 1979. Subito mi ricordo come nei titoli di testa Woody spara un Gershwin da far paura, con un clarinetto da brivido.

Infine Henghel è con Pavarotti e penso che questa foto si riferisca alla sua tournée americana (1989). Mi fantastico a passeggio per Brooklyn. "Walking in Brooklyn" l'ho ascoltato nel concerto del mitico "De Piscopo" nell'Aula Magna della nostra scuola media.

Così mi viene da pensare che il nome di Henghel Gualdi sia sì una risorsa per San Martino, come ama dire l'assessore Giulia Luppi, ma è anche una finestra aperta sul mondo.

E, infatti, basta chiudere gli



occhi e subito possiamo immaginarci in sua compagnia al bar "Zanarini" a Bologna, sotto il portico del "Pavaglione" oppure vederci in Romagna a passeggio per Viale Ceccarini a Riccione, o perché no? volare oltre Atlantico appunto a Brooklyn.

Ecco perché a San Martino non ci stanchiamo di ripetere: grande Henghel, grazie Henghel!

**Oreste Zurlini**  
Sindaco

## SOMMARIO

Henghel Gualdi: una finestra aperta sul mondo.....	pag. 2
Il Consiglio Comunale si esprime sulla manovra Finanziaria di settembre.....	pag. 3
Conclusa la campagna 2011 "tutti in campo per la sicurezza" .....	pag. 6
La nuova stalla dell'azienda Biondi .....	pag. 7
La neve sotto il "Campanone" .....	pag. 8
In auto, a piedi, in bicicletta.....	pag. 10
Gruppo "Scuola Famiglia Società" .....	pag. 11
Il rinnovo della Commissione Pari Opportunità ....	pag. 11
Natale a San Martino - Una Città che vive.....	pag. 12
La Festa dei Presepi .....	pag. 13
La stella del jazz.....	pag. 14
Il Carnevale a San Martino in Rio (1954-2010) ....	pag. 15
Il Sistema Bibliotecario verso una nuova convenzione .....	pag. 16
Il patrimonio del museo si arricchisce.....	pag. 17
Dall'alto dell'antico torrione .....	pag. 18
San Martino in Rio ha la sua Agenda 2012.....	pag. 18
Le 100 candeline di Aldina .....	pag. 19
Un anno di attività del servizio sociale integrato ...	pag. 20
Contributi per giovani sportivi.....	pag. 21
Avis San Martino in Rio.....	pag. 21
Il mercatino del centro missionario dei Frati Cappuccini .....	pag. 22
Un po' di storia.....	pag. 23

**Direttore Responsabile:** Andrea Tirelli  
**Redazione:** Giulia Luppi, Anna Pieroni, Marco Vergnani  
 cultura@comune.sanmartinoirio.re.it  
**Disegni, progetto grafico, impaginazione:** Kaiti expansion srl - Reggio Emilia  
 tel. 0522.924196 - fax 0522.232317 - kaiti@kaiti.it - www.kaiti.it  
**Stampa:** Nuova Grafica - Carpi (MO)  
**Pubblicità:** Kaiti expansion srl - Reggio Emilia - www.kaiti.it  
 tel. 0522.924196 - fax 0522.232317 - ufficiocommerciale@kaiti.it  
**Chiuso in redazione:** 25 novembre 2011

# Il Consiglio Comunale si esprime sulla manovra Finanziaria di settembre

Un dibattito lungimirante si è svolto in Consiglio comunale nel mese di settembre sulle conseguenze che la recessione finanziaria avrebbe avuto sugli enti locali.

L'esito del voto (due sole astensioni per altro comprensibili e motivate comunque con impegno partecipativo)



dimostrano che le preoccupazioni degli amministratori locali non corrispondono ad uno schieramento politico ma hanno la natura bipartisan

dell'oggettività.

Al centro dell'attenzione il destino dei servizi sociali, del sistema educativo, dell'ambiente, vale a dire quel complesso

di servizi e attività che incidono sul tenore di vita delle nostre famiglie.

Per questo ritengo appropriata la scelta della redazione di pubblicare il commento dei vari gruppi consiliari.

**Oreste Zurlini,**  
Sindaco

## ... Ci avevamo visto giusto!

### Noi puntiamo alla qualità e alla quantità dei servizi

Il Consiglio Comunale di San Martino in Rio nella seduta del 29 Settembre 2011 ha approvato con voti quasi unanimi (2 astenuti) un OdG contro le ultime e pressanti azioni che questo Governo ha varato con la Manovra di Settembre con l'illusione di risolvere i gravi problemi economici e finanziari dell'Italia. Come Amministratori abbiamo sentito il dovere di esprimere tutto il dissenso per un'azione inutile ma soprattutto gravosa oltremodo per gli Enti Locali e per tutti i cittadini, anche quelli sammartinesi.

È evidente a tutti che l'Italia sta attraversando un passaggio veramente "stretto" della sua storia, peggiorato in queste ultime ore mentre sto scrivendo.

Le manovre estive in termini di credibilità e sostenibilità del nostro debito sono state deludenti.

Mi viene da dire che bene abbiamo fatto a settembre esprimere le nostre paure, il nostro disaccordo per quella manovra (la seconda in due mesi!) che ritenevamo iniqua e non risolutiva, i fatti di queste ultime ore ci danno ragio-

ne. La crisi economica perdurante da alcuni anni ha avuto un'accelerazione negli ultimi mesi peggiorando anche la situazione finanziaria, il peso del debito pubblico, la crisi di credibilità nei mercati, il crescente differenziale con i Titoli di Stato tedeschi.

I pesanti tagli al sistema degli Enti Locali affossano sul nascere l'idea federalista per tanto tempo propugnata dal Governo stesso, quando si sa benissimo che i saldi del debito pubblico italiano sono pressoché totalmente da imputarsi agli organismi centrali, men-



tre i sistemi di governo locale hanno migliorato il loro saldo positivo, applicando politiche al risparmio e tagli, penalizzano ulteriormente i Comuni virtuosi, come il nostro.

Non si può permettere che venga ridotto notevolmente il Fondo Nazionale per le politi-



**SI,RE.COM**, s.r.l.

Viale Resistenza, 47/b - 42018 S. Martino in Rio (RE)  
Tel. 0522.636232 - Fax 0522.636226 - [www.sirecom.it](http://www.sirecom.it)



**ANTIFURTI CIVILI • ANTIFURTI INDUSTRIALI  
ANTINCENDIO • IMPIANTI FUMOGENI • TVCC • CASSEFORTI  
ASSISTENZA 24 SU 24**

C.D.S. REGGIO EMILIA AUTORIZZATO:

**Tecnoalarm**

INSTALLATORE AUTORIZZATO:

**PROTECT**  
Security Systems

che sociali e azzerato il Fondo per la non Autosufficienza, sapendo che tutto questo si tradurrà in una riduzione drastica dei servizi alla popolazione più debole della società.

Il nostro Comune pur con notevoli sforzi e con decisioni che hanno sacrificato altri settori si è sempre battuto per non diminuire né la qualità né la quantità dei servizi alle persone diversamente abili o alle fami-

glie con gravi problemi, e al sistema educativo.

In più un patto di stabilità iniquo ha impedito, negli ultimi anni, investimenti in opere pubbliche che sicuramente avrebbero giovato alle economie locali.

Il mio invito lo rivolgo alle forze politiche, sociali ed economiche del paese e anche ai cittadini affinché sostengano le ragioni delle

autonomie locali per costruire un patto per lo sviluppo e la crescita insieme ai necessari interventi straordinari si avvia un percorso rigoroso ed efficace di riforme strutturali che insieme al risanamento finanziario, assicurino al Paese e anzitutto alle nuove generazioni un futuro migliore.

Facciamo in modo che non ci siano fratture dolorose fra la nostra e le generazioni future.

N.b: molto probabilmente al momento della pubblicazione di questo articolo, ci sarà un altro Governo.

Auspichiamo che, adeguatamente sostenuto, il nuovo esecutivo sappia risalire la china.

Uniti per San Martino

**Luisa Ferrari**

Capogruppo di maggioranza

## No tasse ma tagli ai privilegi

### Gli Enti locali spendano meglio i loro soldi

La crisi che ha colpito l'intero mondo occidentale è d'intensità senza precedenti e sta mettendo a dura prova famiglie, aziende e lavoratori, prima ancora che gli enti locali. In Italia la crisi viene vissuta in modo ancor più drammatico perché aggravata dal mostruoso debito pubblico sfuggito al controllo negli anni '80, a causa della spesa "facile" figlia del compromesso storico tra PCI e DC. Oggi l'Italia è chiamata a reagire drasticamente a questa crisi. Il triumvirato Napolitano, Monti, Draghi, che oggi regge le sorti del Paese, rifletta bene prima di metter le mani nelle tasche di quegli italiani che già tanto hanno pagato e si concentri piuttosto a tagliare i tanti sprechi e privilegi che ancora oggi vessano le casse

pubbliche a vantaggio, non solo ma anche, di propri amici e colleghi. Monti ha subito dichiarato di voler ripristinare l'ICI sulla prima casa. Questa scelta è sbagliata! Troppe famiglie sono già gravate da pesanti mutui accesi per l'acquisto delle case, tassarle ulteriormente sarebbe una scelta depressiva per le famiglie e per l'economia. Prima di chiedere sacrifici agli italiani, la politica deve dar l'esempio: dimezzamento dei parlamentari (riforma che Berlusconi aveva già approvato ma che un referendum voluto dalla sinistra ha cancellato), decimazione dei costi della politica (uffici, auto blu, ecc.), taglio delle "pensioni d'oro", lotta all'evasione fiscale. Queste iniziative potrebbero servi-

re anche per generare maggiori risorse ai comuni. Si pensi alla possibilità dei comuni di partecipare al recupero dei soldi derivanti dall'evasione fiscale. Ma anche gli enti locali devono ancora far tanto: si proceda a razionalizzare il personale e le collaborazioni, ad abbattere la burocrazia inutile, ad eliminare le Province e tutti quei livelli amministrativi ormai desueti. Si vigili attentamente – anche nei comuni della nostra provincia – sugli appalti, per evitare costosi conflitti d'interesse e perché l'unico interesse perseguito sia davvero quello pubblico e non "di parte". Basta poi alle "gestioni allegre" dei beni pubblici! Si pensi agli ultimi 10 anni a San Martino in Rio: scuole costruite e smantellate nel giro di



pochi anni, la nuova sede delle scuole medie costruita in mezzo allo stadio con conseguente necessità di spendere milioni di euro per una nuova zona sportiva. Con quale coraggio il comune può poi chiedere aiuti se l'equivalente di interi bilanci è stato sprecato in questo modo?

Il Popolo della Libertà

Lega Nord

**Maura Catellani**

**Roberto Marconi**

## La crisi

### Tempo di riflessione, tempo di rinascita

"Accusare gli altri delle proprie disgrazie è conseguenza della nostra ignoranza. Accusare se stessi significa cominciare a capire.

Non accusare né sé, né gli altri, questa è vera saggezza." La citazione del filosofo greco Epiteto racchiude, a nostro parere, quello che deve essere

il vero spirito con il quale, come cittadini italiani, dobbiamo rapportarci ai difficili tempi che stiamo vivendo. La violenza e la virulenza della crisi che ci ha coinvolto, non ha lasciato immune nessuno: chi più, chi meno, tutti siamo costretti a fare i conti con un radicale mu-

tamento del nostro quadro di riferimento economico-finanziario. Inseguire i colpevoli di questo dato di fatto, rischia di trasformarsi in vuoto esercizio, incapace di produrre risultati utili alla collettività. Ben più importante deve essere l'idea di rilanciare, ruolo, funzioni, rappre-



sentanza e capacità decisio-

nale delle autonomie locali, vero e forse ultimo elemento di collante tra il cittadino e l'amministrazione pubblica. Nel rafforzamento di questo legame intravediamo un imprescindibile baluardo all'avanzare di un'insidiosa, quanto inutile, antipolitica che, incapace di fare proposte di rinnovamento, si limita a soffiare sul fuoco del mal-

contento e della polemica. Non crediamo ai troppo sbandierati proclami di federalismo, che mai vediamo concretizzarsi, ma auspichiamo uno sforzo che permetta a noi cittadini di poter guardare alle amministrazioni locali come referenti sicuri, sensibili alle nostre istanze e capaci di poter prendere provvedimenti rapidi e inci-

sivi. Per ottenere questi risultati si deve invertire il trend attualmente in essere, che continua a diminuire in maniera sempre più marcata e indiscriminata, le risorse economiche disponibili per gli Enti Locali.

Da parte loro questi ultimi, devono aumentare la vigilanza affinché si arrivi ad elimi-

nare gli sprechi che, a volte, siamo costretti ad evidenziare. Dall'impegno comune, siamo sicuri, che sapremo uscire da questa crisi più uniti e più solidali.

L'alternativa per San Martino in Rio  
**Luca Villa**

## Siamo come la Grecia

### Come capovolgere la situazione?

Nel 1992 l'Italia rischiò il fallimento proprio come oggi. Duole accorgersi che 20 anni sono passati invano. I politici chiamati in questo lasso di tempo a risolvere i problemi del paese hanno miseramente fallito. C'è bisogno di un "tecnico" come Monti per formare un nuovo Governo. È doveroso chiedersi cosa, questi signori pagati profumatamente da noi, abbiano fatto negli ultimi 20 anni.

La manovra che verrà, è già stata battezzata "lacrime e sangue". Sicuramente sarà una "cura" che ci farà assomigliare più alla Grecia che alla Germania. Noi siamo disposti a fare sacrifici per l'Italia ma

ad una condizione: che la classe politica inetta che ci ha governato per 20 anni scompaia per sempre.

Questo tracollo non ha come responsabili solo i politici, ma anche noi italiani che abbiamo accettato sempre tutto senza mai protestare.

Per citare Severgnini, "in Italia si dà per scontato che il potere approfitti di noi."

Se vogliamo uscirne, tutto questo deve cessare: dobbiamo cominciare ad interessarci delle cose che ci circondano, pretendere i nostri diritti ed accettare i nostri doveri.

Quanto riportato sopra è valido anche a livello locale. La parola d'ordine è MERI-

TOCRAZIA: il nepotismo ha creato guasti che sono sotto gli occhi di tutti. Poi si auspica la riduzione degli incarichi esterni, il ricorso a bandi di concorso rivolti a giovani laureandi e/o professionisti.

E ancora, TRASPARENZA: no a conflitti di interessi e doppi incarichi all'interno di enti pubblici.

Appalti, consigli comunali, assunzioni, costi e regolamenti tutto trasparente ed on-line. Stop alla cementificazione selvaggia.

Favorire l'installazione di impianti fotovoltaici e di pannelli solari. Connessione ADSL a Gazzata. Favorire la mobilità alternativa come ad esempio



Jungo. Valorizzare le eccellenze culturali Sammartinesi. Incentivare il commercio locale. Tutte cose già dette in campagna elettorale, molte delle quali sembra siano condivise dalla maggioranza.

Cosa stiamo aspettando?

MoVimento 5 Stelle  
San Martino  
**Bussetti Alessandro**



## L'ANGOLO DELL' INFORMATICA

di Roberto Intonti

VENDITA E ASSISTENZA PRODOTTI INFORMATICI, ACCESSORI E CONSOLES GAMES

Viale della Resistenza, 11  
42018 San Martino in Rio  
Reggio Emilia

[www.cdcarpi.it](http://www.cdcarpi.it) - [roberto@cdcarpi.it](mailto:roberto@cdcarpi.it)  
Tel. 0522 695468 - Cell. 346 9820099



# Conclusa la campagna 2011 “tutti in campo per la sicurezza”

**Quasi 3.000 i cittadini interessati, oltre 800 i veicoli controllati, ritirate 13 patenti e 9 carte di circolazione.**

Il 30 ottobre scorso è stato effettuato l'ultimo dei servizi notturni programmati per l'anno 2011 in collaborazione tra Corpo di Polizia Municipale dell'Unione dei Comuni Pianura Reggiana e Croce Rossa Italiana – Distretto di Correggio. Si è così conclusa la campagna per la sicurezza stradale “TUTTI IN CAMPO per la Sicurezza –Edizione 2011” a cui quest'anno hanno preso parte anche l'Associazione Nazionale Carabinieri Nucleo San Genesio di Campagnola Emilia e l'Associazione per la Protezione Civile “ICARO” di Correggio. L'iniziativa si è concentrata, come di consueto, su due diversi aspetti: l'uno inerente la prevenzione, l'altro la repressione. Per quanto concerne il primo, durante tutto l'anno è stata effettuata attività informativa e divulgativa attraverso l'allestimento di stand in occasione delle principali manifestazioni organizzate in tutti i Comuni dell'Unione quali Feste della Birra, Fiere, ecc... al fine di accrescere le conoscenze dei cittadini sulle principali novità apportate al Codice della strada, con particolare attenzione alle norme sulla guida in stato di ebbrezza o sotto l'effetto di stupefacenti. I volontari hanno affiancato gli operatori del Corpo nell'illustrazione del funzionamento degli etilometri e delle altre apparecchiature in dotazione, inoltre hanno partecipato, collaborando attivamente, al percorso di costruzione di un dialogo attivo e produttivo con i cittadini. Così facendo è stato possibile, da un lato, chiarire i propri dubbi sulle normative in vigore e, dall'altro, accrescere la comprensione e condivisione delle problematiche at-



traverso i consigli forniti dagli operatori sui comportamenti più corretti da tenere. Durante detti servizi si è avuta l'occasione di incontrare oltre 2.000 persone, tra cui molti bambini con i quali è stato possibile creare un primo contatto che in alcuni casi è proseguito nelle aule delle scuole in occasione dell'effettuazione dei corsi per l'educazione stradale: in totale le ore di lezione tenute da operatori del Corpo durante l'anno scolastico 2010-2011 ammontano a quasi 40. Sul fronte repressivo, invece, sono stati effettuati 10 servizi notturni specifici di pattugliamento nel territorio con personale misto, Polizia Municipale e Croce Rossa Italiana, nella fascia oraria compresa tra le ore 22,00 e le ore 04,00 del mattino seguente, nelle serate di venerdì o sabato. I posti totali di controllo sono stati complessivamente 22, finalizzati in particolare al contrasto dei comportamen-

ti criminosi alla guida, e sono stati realizzati in tutti i Comuni dell'Unione Pianura Reggiana: Campagnola Emilia, Correggio, Fabbrico, Rio Saliceto, Rolo e San Martino in Rio. Tali servizi, a cui gli operatori hanno partecipato attivamente, hanno permesso di controllare 883 veicoli ed elevare complessivamente 54 verbali per varie infrazioni tra cui superamento striscia continua di mezzera, pneumatici usurati, omessa revisione del veicolo, patente di guida scaduta di validità, velocità pericolosa, omesso utilizzo delle cinture di sicurezza, uso apparato telefonico durante la guida, mancanza dei documenti di circolazione al seguito e omessa copertura assicurativa del veicolo. Le infrazioni accertate per guida in stato di ebbrezza con tasso alcolemico compreso tra 0,5 g/l e 0,8 g/l, che hanno comportato pertanto oltre al ritiro della patente una sanzione amministrativa,

sono state 9. Solamente 2 quelle per guida con tasso alcolemico compreso tra 0,8 g/l e 1,5 g/l, per i quali è scattata oltre al ritiro della patente la denuncia alla Procura della Repubblica. Il Corpo di Polizia Municipale dell'Unione, sostenuto dall'Amministrazione comunale, stante la già manifesta disponibilità dei partner sopra menzionati, intende rilanciare l'iniziativa anche per l'anno 2012 per continuare a presidiare al meglio il territorio non solo vigilando sul rispetto delle norme ma anche, favorendo la loro conoscenza, prevenendo la commissione di illeciti. Una presenza quindi attiva sulle strade con un unico obiettivo: contribuire a diffondere sempre di più la cultura della legalità e della sicurezza.

**Tiziano Toni**

Comandante Polizia Municipale  
Unione Comuni  
Pianura Reggiana

# La nuova stalla dell'azienda Biondi

## Tre giovani allargano la produzione e modernizzano le strutture



Guidati dal presidente della Cia reggiana Ivan Bertolini, Tiberio Rabboni, assessore regionale e Roberta Rivi, assessore provinciale, hanno partecipato a Stiolo di San Martino in Rio (presente il sindaco Oreste Zurlini) all'inaugurazione della nuova stalla dell'azienda Biondi, una società che comprende tre giovani, che con un investimento ben superiore al milione, allargano la produzione e modernizzano le strutture, nel pieno rispetto delle norme sul benessere degli animali. La nuova struttura integra la

stalla tradizionale, aumentando da 100 a 160 i capi in lattazione, vi è un totale di 410 capi di bestiame ed una potenzialità per salire fino a 280 vacche da latte. L'investimento importante sostenuto dal piano di filiera (Piano di Sviluppo rurale della Regione, che si applica attraverso la Provincia), apre nuove prospettive per l'agricoltura di domani. Un'agricoltura per giovani esiste e guarda al futuro, ma deve trovare l'attenzione degli enti pubblici per potersi "attrezzare" ad affrontare la prospettiva del futuro. Così è

stato per l'azienda agricola a conduzione familiare di Bruno (con la moglie), Fabrizio e Giuseppe Biondi in via Rubiera a San Martino in Rio dove vivono da oltre 50 anni. Da sempre allevano vacche da latte, con l'aiuto di 2 dipendenti per la mungitura, in un terreno di 64 ettari in proprietà a cui si aggiungono altri 30 ettari in affitto di cui 10 sono dedicati a vigneto specializzato.

La vecchia guardia con la

nuova per realizzare insieme una serie mirata di interventi tra cui un nuovo impianto di biogas per la produzione di energia elettrica, l'ampliamento di impianto esistente già destinato a stalla per allevamento bovini del tipo a stabulazione libera, e così via... per un'agricoltura del domani!!!

**Giuseppe Borri**  
Vicesindaco





**KM SICURI**  
Polizza Veicoli a Motore

**Ami la guida sicura?  
Ti trattiamo con i guanti bianchi.**

KM SICURI è l'innovativa polizza RC Auto che riserva vantaggi esclusivi ai migliori guidatori. Come **Bonus Protetto in omaggio**, che consente la classe di merito. Ma i vantaggi sono per tutti: la **tariffa A Kilometrica** che prevede sconti in base alla percorrenza, il **sistema UNIBOX** che nella emergenza consente un'assistenza al veicolo, il servizio di **Riparazione Comfort** che, con migliaia di carrozzerie convenzionate, rende tutto più facile.

[www.ugfassicurazioni.it/unipot](http://www.ugfassicurazioni.it/unipot)

**UGF ASSICURAZIONI** **UNIPOL ASSICURAZIONI**

**PAPI MAURIZIO**  
Via Roma, 82  
42018 San Martino in Rio (RE)  
Tel. 0522 695460 - 695465  
Fax 0522.695645  
[studiodue.papimaurizio@virgilio.it](mailto:studiodue.papimaurizio@virgilio.it)



**ONORANZE FUNEBRI**  
**CABASSI GIANCARLO**

**DA 100 ANNI A DISPOSIZIONE**  
**24 ORE TUTTI I GIORNI**

**Tel. 0522 692039**

**S. Martino in Rio, via Facci 21**

# La neve sotto il “Campanone”

Vademecum per vivere le giornate bianche in sicurezza



## COSA FA IL COMUNE

Con l'arrivo dell'inverno e il conseguente pericolo di nevicata e gelate notturne si attiva, come ogni anno, il piano neve.

Anche quest'anno sarà coordinato dall'ufficio tecnico e potrà contare sul lavoro dei 6 operai della manutenzione e del personale alla guida dei 6 trattori spazzaneve gestiti da due contoterzisti del territorio.

Complessivamente il piano neve può contare sulla disponibilità dei seguenti mezzi:

- 6 trattori con pale per la rotta sulle strade (gestiti da 2 contoterzisti);
- 2 trattori comunali;
- 1 salatore (mezzo trainato dal camioncino daily);
- terna;
- motoretta per distribuzione sale a mano con badile (ram-

pe e scale degli immobili pubblici);

- Trattorino con salatore.

Durante tutto il periodo del piano neve, dal 15 novembre al 15 marzo, i 6 operai del comune a turno hanno il compito di monitorare durante le notti le evoluzioni meteo e comunicare l'inizio di una nevicata al resto della squadra e ai contoterzisti.

Solo dopo che si sono accumulati almeno 5 cm di neve sulle strade si comunica ai mezzi spazzaneve di uscire sul territorio, non è infatti possibile fare uscire i mezzi con manto nevoso inferiore ai 5 cm perché si danneggerebbero le lame e le strade.

La decisione di attivare i trattori spazzaneve è influenzata anche da fattori meteorolo-

temperature in seguito alle comunicazioni della protezione civile e alle informazioni dai siti internet di servizio meteo on-line.

Tutto il territorio comunale è ripartito in zone su cui intervengono i mezzi spazzaneve dei contoterzisti cui sono assegnate con una sequenza ben precisa di priorità le strade e i piazzali, partendo dalle principali di collegamento, quindi quelle secondarie e di distribuzione e successivamente quelle di quartiere, strade chiuse e bianche.

È di competenza della squadra operai del comune sgomberare dalla neve i piazzali prospicienti le strutture pubbliche quali la casa di riposo, il municipio, le scuole nonché alcuni marciapiedi e piste ciclabili di particolare importanza per gli spostamenti casa-lavoro e casa-scuola.

gici: la durata prevista dell'evento e l'andamento delle

## Salatura strade

### Interventi prevalentemente nei punti nevralgici per la circolazione

Il pericolo maggiore dopo lo sgombero neve è la formazione di veli di ghiaccio. Per diminuirlo viene sparso sale disgelante (cloruro di sodio: nient'altro che sale da cucina) che attraverso una reazione chimico fisica trasforma neve e ghiaccio in acqua e assicura una durevole rimozione del ghiaccio. Tale compito è assolto dalla squadra operai che provvede, con il mezzo spandisale, con il trattorino e a mano, alla salatura delle strade per evitare la formazione di ghiaccio nel corso della nottata, operazione svolta anche in assenza di neve ma con strade bagnate da pioggia o semplice umidità in caso di previsti abbassamenti di temperatura. Si interviene prima di tutto sulle strade principali facendo grande attenzione ai punti critici quali ponti, rotonde e incroci e solo successivamente sulle secondarie. Un passaggio completo su tutte le strade del territorio comporta lo spandimento di circa 3 tonnellate di sale (costo di circa 175 euro a tonnellata).

**Per segnalazioni rivolgersi all'Ufficio Tecnico 0522.636708  
o all'Ufficio Relazioni col Pubblico 0522.636741 o 0522.636702**

## COSA DEVONO FARE I CITTADINI

Si ricorda che ai cittadini, quando nevicata, spettano compiti di fondamentale importanza.

Alcune regole di buona cittadinanza:

**1.** parcheggiare l'auto in garage o nel cortile privato prima di eventi nevosi annunciati o in corso, in modo da lasciare libere le strade e i parcheggi pubblici per facilitare il passaggio dei mezzi spazzaneve ed evitare il rischio di danni all'automezzo parcheggiato durante le manovre.

Si evita anche in tal modo di ritrovare l'auto circondata da un muro di neve conseguente al passaggio dello spazzaneve;

**2.** utilizzare l'auto solo se necessario e con pneumatici invernali altrimenti prediligere mezzi pubblici o gli spostamenti a piedi.

Nel caso di utilizzo dell'auto, partire con largo anticipo rispetto all'orario usuale per poter procedere a velocità ridotta e in ogni caso percorrere le strade principali;

**3.** ricordare che i mezzi spazzaneve seguono un preciso ordine di sequenza di pulizia di strade e piazzali definito con l'ufficio tecnico in base all'importanza per cui le stra-

de di quartiere hanno priorità secondaria rispetto alla viabilità principale;

**4.** pulire il proprio carraio anche dopo il passaggio dei trattori spazzaneve che hanno il compito di liberare la strada pubblica cercando di minimizzare l'accumulo di neve davanti ai carrai (non possono per contratto intervenire nei singoli carrai privati);

**5.** pulire il pedonale davanti alla propria abitazione o attività (competenza del singolo residente come previsto da regolamento di Polizia Urbana, art. 22);

**6.** rimuovere la neve dalle piante del proprio giardino che sporgono su area pubblica per evitare cadute di rami su passanti;

**7.** non accumulare la neve su suolo pubblico;

**8.** fare attenzione a pozzetti, caditoie e cordoli eventualmente danneggiati dai mezzi spazzaneve e possibilmente segnalare il danno all'ufficio tecnico;

**9.** pulire i parcheggi privati a uso pubblico (competenza del cittadino proprietario).

**Fabio Testi**

Responsabile Settore Patrimonio e Ambiente



*"Grazie per la neve che sta scendendo.  
Mi è sempre piaciuta,  
ma adesso mi sembra proprio puntuale.  
Tempestiva. Porta pulizia. Porta bianco.  
Costringe all'attenzione. Ai tempi lunghi.  
Lima rumori e colori. Lima le bave dei sensi.  
C'è n'è bisogno. Ancora per un po'".*

**Dal Libro "La neve se ne frega" di Luciano Ligabue**

TUA DA € 8.950\*



SHIFT...the way you move



NUOVA NISSAN MICRA  
5 PORTE CON ESP

- Basse consumi 20 Kw/litro
- Emissioni ridotte 115 g/Km CO<sub>2</sub>
- Raggio di sterzata 4,6 mt
- Park Assist con simulatore d'ingombro
- Nissan Connect

KENDO

motors

Nuova e unica  
concessionaria  
per Reggio Emilia  
e Provincia



SHIFT...the way you move

Via G.B. Vico, 10  
(via Emilia,  
zona Cella lato Mercedes)  
Tel. 0522 930055  
Fax 0522 381290

# In auto, a piedi, in bicicletta

## Il Comune punta sulla viabilità sostenibile e sulla sicurezza dei cittadini

Proseguono sul territorio urbano piccoli interventi di riqualificazione di strade marciapiedi e piazzali. L'obiettivo è quello di incrementare la rete di piste ciclabili per favorire gli spostamenti sicuri in bicicletta e riqualificare sedi stradali di vecchia concezione andando a individuare pedonali dove non presenti come previsto da codice della strada. Si è così intervenuti su via Magistrelli con l'istituzione del senso unico e l'individuazione della pista ciclabile e di alcuni parcheggi, operazione che ha permesso la soluzione del problema del pericolo creato dalla sosta contromano in prossimità della pizzeria. Nuova viabilità, pista ciclope-

donale e parcheggi anche nel piazzale Carnevali antistante il plesso scolastico delle ex scuole medie ora sede dell'elementare e della materna. L'intervento si è posto come obiettivo la soluzione di alcuni problemi quali:

- messa in sicurezza di ciclisti e pedoni (soprattutto bambini)
  - collegamento ciclabile via Manfredi con le scuole e la palestra
  - istituzione del senso unico nel tratto tra via Manicardi e via Manfredi
  - individuazione di stalli di sosta a 60°, di più facile utilizzo
- Si è così pensato di realizzare una pista ciclopedonale di sezione 2,5 m lungo il lato della recinzione della scuola con



collegamento con la ciclabile di via Manfredi andando così a chiudere il percorso che dal quartiere "Oltre le querce" e dalla ciclabile del Tresinaro permette di raggiungere il polo scolastico, le palestre e il parco "La Nave". L'istituzione del senso unico ha permesso la realizzazione di stalli a 60° e soprattutto ha risolto il problema delle inversioni delle auto in ingresso da via Manfredi.

In futuro si pensa di estendere la ciclopedonale lungo i due piazzali adiacenti migliorando quindi la sicurezza degli utenti e riqualificando gli ambienti grazie alla segnaletica e al maggiore ordine degli stalli di sosta. Completata anche la prima parte della ciclopedonale di via Matteotti nel tratto tra via Rivone e via Morellini. Si è intervenuti innanzitutto attraverso la risagomatura delle aiuole degli alberi esistenti ampliandole (ora 1,5x1,5m) ed eliminando i cordoli in cemento e definendo i nuovi spazi per le piantumazioni in programma per l'inizio della primavera. Quindi si è in parte fresato e poi asfaltato il tratto di strada tra i muretti di recinzione privati e la carreggiata rendendo la superficie omogenea. Per poi realizzare la segnaletica orizzontale e verticale. La pista ciclopedonale, a sezione 2m, è individuata con

una striscia gialla parallela alle recinzioni ed è separata dalla carreggiata dal filare di platani e bagolari e dagli stalli di sosta ricavati tra gli alberi dove lo spazio e l'assenza di passi carrai lo consentiva. Anche sul lato est si sono ricavati stalli di sosta paralleli alla sede stradale ove era possibile risolvendo il problema delle auto e furgoni parcheggiati diagonale con occupazione della carreggiata ed ostruzione alla visibilità e conseguente pericolo. Viale Matteotti ha così mantenuto la doppia carreggiata (ora 2,75m+2,75m) per complessivi 5,50 m di sezione (restringimento massimo di 15-20 cm rispetto a prima) con l'istituzione del limite dei 30 km/h.; sono inoltre stati mantenuti gli stalli di sosta su entrambi i lati e si è ricavato un nuovo percorso sicuro per pedoni e ciclisti.

(F.T.)



## Pulizia dei fossi e delle siepi per stare tutti meglio

I proprietari di aree con fossi o scoline prospicienti strade o spazi sia pubblici che privati sono tenuti a provvedere alla manutenzione ed allo sfalcio di dette zone.

La stessa raccomandazione la rivolgiamo ai proprietari di siepi o arbusti confinanti con marciapiedi o passaggi sia pubblici che privati, affinché provvedano alla potatura per rendere facilmente fruibile il passaggio e non alterare la visibilità connessa alla circolazione stradale.

Ricordiamo che questi obblighi discendono da disposizioni puntuali che il Codice di Procedura Civile e i Regolamenti locali stabiliscono per la casistica in oggetto.



# Gruppo “Scuola Famiglia Società”

## Un questionario sul tema delle “regole” per adulti e ragazzi

Il Gruppo di lavoro “Scuola famiglia società” si è costituito nella primavera di quest’anno su proposta dell’Assessore alla Scuola: raccoglie i rappresentanti dei diversi soggetti che si occupano di infanzia e adolescenza sul territorio comunale, dai nidi alle scuole d’infanzia statali e paritaria, dalla scuola primaria e secondaria di primo grado alle società sportive, alla parrocchia e al centro distrettuale per le famiglie, oltre alla pedagoga dei nidi e alla psicologa dello sportello psicologi-

co presso le scuole. Il Gruppo ha individuato nel tema delle regole l’argomento su cui lavorare a partire da quest’anno scolastico: è un argomento condiviso e trasversale alle diverse fasce di età e ai diversi contesti in cui i nostri ragazzi vivono all’interno della comunità sammartinese. Si è pensato come prima parte del progetto di proporre il questionario sia agli adulti sia ai ragazzi per cercare di cogliere il pensiero della comunità sull’argomento. I risultati di questo lavoro ser-

viranno come spunto per una serata di discussione con un esperto e successivamente verranno pubblicati nei diversi canali informativi del Comune (per informazioni potete contattare l’ufficio Servizi alla Persona del Comune di San Martino in Rio, Barbara Bisi, tel.0522-636718).

Il Gruppo ringrazia tutti per la collaborazione.

Giulia Luppi, assessore alla Scuola - Barbara Bisi, responsabile Servizi alla Persona - Alessandra Caprari, pedagoga

dei nidi - Nilla Landini, scuola Primaria De Amicis - Giuliana Bizzarri, scuola Materna statale Aurelia D’Este - Patrizia Cipolli, Scuola Secondaria di Primo grado - Giovanni Lazzaretti, Scuola materna paritaria Regina Pacis - Vania Scaltriti, asilo nido - Barbara Motti e Roberta Losi, Centro per le famiglie - Roberta Truzzi, psicologa - Marani Verissimo, Volley Ball San Martino - Simona Gasparini, Sammartinese Calcio - Don Giuseppe Iotti, Oratorio parrocchiale.

(G.L.)

# Il rinnovo della Commissione Pari Opportunità

## Presto la nomina dei nuovi componenti



“Siamo al rinnovo di una Commissione che nel nostro precedente mandato ha lavorato intensamente, anche mettendo in campo importanti iniziative.

Vogliamo continuare l’impegno in diversi ambiti di intervento a sostegno delle politiche di genere, della consapevolezza del valore della differenza di genere, per permettere una partecipazione attiva da parte delle donne interessate.

Compito della nuova Commissione sarà attuare una serie di azioni formative e positive per prevenire o ridurre casi

di discriminazione; va precisato che il concetto di Pari Opportunità oggi si è molto ampliato e include non solo le discriminazioni legate al genere, ma anche quelle determinate da altri fattori. Bisogna agire per evitare che tali differenze possano impedire nel sociale, direttamente o indirettamente, la realizzazione di sé e il godimento di diritti: per questo è importante che

i componenti della Commissione promuovano e realizzino pari opportunità tra uomo e donna, ma non solo, nell’educazione, nella formazione, nella tutela della salute, nella cultura e nei comportamenti, nella partecipazione alla vita politica, sociale ed economica, nelle istituzioni, nella vita familiare e professionale”.

(G.L.)



Alimenti • igiene • accessori  
per i nostri animali

**VENDITA ANIMALI VIVI  
CONSEGNA A DOMICILIO**

Via Rivone, 10/a  
42018 San Martino in Rio (RE)  
Tel. 0522 1718146  
Fax. 0522 1718153



# Natale a San Martino - Una Città che vive

Iniziative per stare insieme dall'8 dicembre 2011 all'8 gennaio 2012



**>>> Giovedì 8**

Salone Parrocchiale - 15.30  
presentazione e distribuzione  
della ricerca di Edda Infanti  
**"Canti, poesie e  
personaggi del  
Risorgimento"**  
in occasione dei 150 anni  
dell'unità d'Italia.  
La Presidente CIF Gian  
Franca Guardasoni presenta  
il suo opuscolo "Notizie  
flash" e la ricerca **"Iter  
parlamentare del disgnò  
di Legge sulle DAT  
(Dichiarazioni Anticipate  
di Trattamento)"**  
A cura del Centro Italiano  
Femminile

**>>> Giovedì 8**

Sala Estense - ore 21  
**Orchestra Roberta  
Cappelletti**  
A cura del Circolo Arci Estense  
Ingresso euro 8,00

**>>> Sabato 10**

Sala Estense - ore 21  
**Tombolata di Santa Lucia**  
A cura del Circolo Culturale  
"La Rocca"

**>>> Domenica 11**

Salone Parrocchiale  
ore 10-13/16-19,30  
**Un libro per Natale  
vendita libri**  
A cura del Circolo Culturale  
"J. Maritain"

**>>> Domenica 11**

Sala Arcobaleno  
Area Fiera - ore 15  
**Tombola**  
A cura del Centro Sociale "La  
Terrazza"

**>>> Domenica 11**

Sala Estense - ore 21

**Orchestra I Nobili Del Folk**

A cura del Circolo Arci Estense  
Ingresso euro 8,00

**>>> Martedì 13**

Oratorio San Rocco - ore 21  
**Gli adulti creano per il  
Natale.** Laboratorio con  
materiale di recupero  
A cura dell'associazione  
"Acquamarina"

**>>> Martedì 13**

Sala Estense - ore 21  
**Gara di Pinnacolo a  
coppie**  
**Raccolta di fondi per  
adozioni a distanza**  
A cura del circolo "La Rocca"  
in collaborazione col Centro  
Sociale "La Terrazza"

**>>> Giovedì 15**

Oratorio San Rocco - ore 21  
**Gli adulti creano per il  
Natale.** Laboratorio con  
materiale di recupero  
A cura dell'associazione  
"Acquamarina"

**>>> Sabato 17**

Piano terra della Rocca  
ore 10  
**Inaugurazione  
della mostra**  
**La Festa dei presepi**  
A cura di Brenno Bondavalli,  
Gian Giacomo Vecchi e Vanna  
Vezzani

**>>> Sabato 17**

Piano nobile della Rocca  
Estense - ore 11  
**L'Amministrazione  
comunale incontra le  
associazioni locali per un  
brindisi augurale**  
A cura dell'Associazione  
Turistica Pro loco

**>>> Sabato 17**

Sala Estense - ore 21  
La Compagnia Arcobaleno di  
Fosdondo presenta  
**Viva Voce**  
Commedia dialettale  
in 2 atti di Tonino Tirabassi

A cura del Circolo Arci Estense  
Ingresso euro 7,00

**>>> Domenica 18**

Centro storico - ore 10/19  
**Mercatino dell'usato**  
A cura dell'Associazione  
Commercianti "Il Castello"

**>>> Domenica 18**

Chiesa Parrocchiale  
ore 20,45  
**Concerto degli Auguri  
Maria donna dell'attesa**  
A cura del Coro Parrocchiale

**>>> Domenica 18**

Sala Estense - ore 21  
**Orchestra Roberto  
Morselli e Debora**  
A cura del Circolo Arci Estense  
Ingresso euro 8,00

**>>> Martedì 20**

Sala Estense - ore 21  
**Gioco del Pinnacolo**  
A cura del Centro Sociale "La  
Terrazza"

**>>> Sabato 24**

Centro storico - mattina e  
pomeriggio  
**Arriva Babbo Natale con  
doni per tutti i bambini**  
A cura dell'Associazione  
Commercianti "Il Castello"

**>>> Domenica 25**

Sala Estense - ore 21  
**Orchestra Roberto  
Madonia**  
A cura del Circolo Arci Estense  
Ingresso euro 8,00

**>>> Lunedì 26**

Sala Arcobaleno - Area Fiera  
ore 15  
**Tombola**  
A cura del Centro Sociale "La  
Terrazza"

**>>> Martedì 27**

Sala Estense - ore 21  
**Gioco del Pinnacolo**  
A cura del Centro Sociale "La  
Terrazza"

**>>> Domenica 31**

Sala Estense - ore 21  
**Veglionissimo di  
Capodanno con  
l'Orchestra Maurizio  
Leonardi e Manuela Barilli**  
A cura del Circolo Arci Estense  
(Menù: antipasto tricolore,  
arista al forno con purè,  
frutta, dolci di Natale,  
spumante, acqua e vino -  
Ingresso euro 30,00)



**>>> Martedì 3**

Sala Estense - ore 21  
**Gioco del Pinnacolo**  
A cura del Centro Sociale "La  
Terrazza"

**>>> Venerdì 6**

Casa Protetta - ore 15  
**Festa dell'Epifania**  
A cura di Auser di San  
Martino in Rio

**>>> Venerdì 6**

Campo Coperto Circolo  
Tennis - ore 15  
**Benvenuta Befana!  
Intrattenimenti a cura  
della Pro loco**  
Doni per i bambini offerti  
dall'Ass. Commercianti "Il  
Castello"

**>>> Sabato 7**

Sala Estense - ore 21  
la Compagnia di Teatro  
Dialectale "Matilda" presenta  
**"I occ e al man e ghan  
seimper vint ann"  
commedia in due atti di  
Gianfranco Govi**  
A cura del Circolo Arci Estense  
- Ingresso euro 7,00

**>>> Domenica 8**

Sala Arcobaleno - Area Fiera  
ore 15  
**Tombola**  
A cura del Centro Sociale "La  
Terrazza"

# La Festa dei Presepi

Andar per presepi in mostre, chiese e botteghe dal 17 dicembre all'8 gennaio



Nel borgo medievale di San Martino in Rio ogni anno, per tutti gli abitanti del centro e delle frazioni e per tanti, tantissimi visitatori esterni, si ricrea la magia dei presepi, un invito a passeggiare tra luci, muschio, case di sughero e tuffarsi nel luccichio del **Natale** e nel mormorio delle acque correnti (presepi animati).

La manifestazione, giunta nel 2011 alla sua settima edizione, si articola nella mostra "La festa dei Presepi" - a cura di Brenno Bondavalli, Gian Giacomo Vecchi e Vanna Vezzani - ospitata nella trecentesca **Cappella di San Giovanni e negli spazi attigui della Rocca estense** (dal 17 dicembre all'8 gennaio, sabato e festivi 10-12.30, 15-18.30) a cui fanno da corollario

i presepi nella **nicchia esterna della chiesa dei Frati Cappuccini** (aperta 24 ore), nella **Collegiata dei Santi Martino e Venerio** (dalla mezzanotte del 24 dicembre al 6 gennaio, tutti i giorni dalle 8 alle 19.30), nella **scuola Materna "Regina Pacis"** (orari scolastici), nella **chiesa di Gazzata** (orario delle funzioni religiose), nelle **vetrine dei negozi** del centro storico (apertura dei negozi).

Nell'aspetto presepiale la città si rivela con un volto amico e coinvolgente dove rivivono aspetti importanti legati alla tradizione e alla storia dei nostri territori che sono un ulteriore incentivo nel periodo natalizio al turismo di casa nostra.

(M.V.)



Hai un **problema**  
con il **computer?**

Produzione,  
riparazione e assistenza\*  
Protezione e sicurezza  
Personal computer  
e reti informatiche

\*ANCHE A DOMICILIO

**COMPUTER ASSISTANCE**

Via Gazzata, 2 - 42018 San Martino in Rio (RE)

tel. 339 4300666

e-mail: compu.assistance@gmail.com

Skipe: compu.assistance



**NUOVO SALUMIFICIO  
SAN MARTINO S.R.L.**

**PRODUZIONE SALUMI TIPICI  
CON SPACCIO VENDITA AL PUBBLICO**

Via Magnanini, 4/6 - 42018 SAN MARTINO IN RIO (RE)

Tel. 0522 698230 - Fax 0522 698255

info@nuovosalumificiosanmartino.191.it

# La stella del jazz

**Fino al 29 aprile 2012 una mostra dove le pareti e i pavimenti suonano...**

**Dal 22 ottobre ad oggi più di mille visitatori** hanno affollato le sale al Piano nobile della Rocca dove si snodano i percorsi interattivi dedicati a flash unici sulla storia della vita e della musica di Henghel Gualdi.

Una vetrina prestigiosa che si offre al pubblico con testimonianze esclusive su un personaggio memorabile a cui San Martino in Rio ha avuto l'onore di offrire i natali. Per vedere e per sentire si tocca con le mani e con i piedi.

### Perché le pareti parlano?

Le pareti raccontano di Gualdi con immagini (effetti interattivi e contenuti multimediali), suoni, animazioni, filmati.

### Perché i pavimenti suonano?

Sul pavimento sono disegnate delle stelle che al tocco del

piede suonano e immergono il visitatore nell'atmosfera hengheliana della musica "da ballo" (si possono ascoltare 9 brani musicali).

### Cosa fanno i soffitti?

Nella mostra si trasformano in un lungo spartito musicale dove si legge la musica classica di Henghel.

### Cosa mostrano le teche?

Le collezioni (oggetti, documenti, dischi, spartiti) di Danilo Righi, tutta la sua dedizione per il nostro grande musicista.

### Cosa centra Pupi Avati?

Ha concesso in mostra il prezioso clarinetto avuto in dono da Henghel Gualdi.

### E la vita e la musica di Henghel?

In proiezione continua ed ascolto dal vivo (musica jazz) in Sala d'Aragona e nell'Archivio a lui dedicato.

### Cosa hanno fatto gli artisti?

- Wal, bozzetto per una scultura "La rumba delle noccioline";
- 

Ro Marcellano, disegna Gualdi adagiato sulla torre civica; - Davide Tirelli in due tele sovrapposte amplifica il sogno americano del clarinetista.

La stella del jazz propone una percezione dello spazio arricchita da un'esaltante esperienza sensoriale. L'obiettivo è amplifi-

care la narrazione collettiva - frammenti di memoria e di identità sedimentate - con richiami al linguaggio musicale di un grande interprete del clarinetto - "un maestro di questo strumento" - come lo

Promozione:  
Comune di San Martino in Rio,  
Amici di Henghel Gualdi  
Collaborazioni:  
Provincia di Reggio Emilia  
Associazione Turistica Pro Loco  
Contributi:  
Fondazione Manodori  
Modateca Deanna  
Media sponsor:  
EETAbit  
Sponsor:  
Coopservice, Radium Artis,  
Hotel President, Andria, Cormo,  
Coop Cattolica Costruzioni Edili,  
Blu Notte  
Equipe di lavoro:  
EETAbit, Giancarlo Gualdi,  
Angela Lazzaretti, Luca Salvioi,  
Maurizio Tirelli, Marco Vergnani,  
Giorgio Vignali.

definisce Renzo Arbore - " che certo ha già avuto ed ha molti seguaci, ma ha ancora molto da dire ad un pubblico giovane e giovanissimo".

(G.L.)

## PROFUMI HENGHELIANI PASSEGGIANDO PER SAN MARTINO

nei forni, nei bar, nelle pizzerie, nelle gelaterie sfiziose e golose proposte ispirate ad Henghel, ai suoi gusti e alle sue musiche

PANIFICIO AL MULINO **La rumba delle noccioline**  
torta al cioccolato  
**Clarinini**, biscotti secchi

FORNO CABASSI STEFANO **Panettone con cioccolato**  
**alla Henghel Gualdi**  
**Paradiso di riso**, torta

BAR ROYAL **Un Americano a Parigi**,  
aperitivo, anche gusto caldo

BAR CIRCOLO TENNIS **Un Americano a Parigi**, aperitivo

GELATERIA ALFIERI **Coppa H. G.,**  
**i tre gusti di Henghel**, gelato  
**Un Americano a Parigi**, granita

GELATERIA K2 **Goloso Henghel**, gelato

PIZZERIA LUNA ROSSA **Tricolore hengheliano**, pizza

BAR CENTRALE PIZZERIA **Armonie al parmigiano**, pizza

**Visitate la mostra LA STELLA DEL JAZZ,**  
**Piano Nobile della Rocca estense.**  
**Aperta fino al 29 aprile 2012**  
**Orari: sabato 10.00-12.30 festivi 10.00-12.30**  
**15.00-18.30. Ingresso libero. Info 0522-636709**  
**cultura@comune.sanmartinoinrio.re.it**

# Il Carnevale a San Martino in Rio (1954-2010)

La storia di una festa paesana in un libro di Romano Becchi



...e via con i coriandoli. Il libro sul Carnevale di Romano Becchi è una raccolta fotografica completa, un reportage di oltre 50 anni di una festa che è la festa dei bambini, ma coinvolge anche gli adulti (tanti, tantissimi volontari al lavoro per preparare i carri e le maschere). Becchi dice: "Trovare tutti insieme per le strade significa per gli anziani rivivere l'esperienza di una vita paesana, e per i più giovani l'occasione di sperimentare la gioia di incontrarsi con persone diverse, con tanta voglia di divertire... divertendosi". Infatti, il Carnevale, al contra-

*Anche lo spettatore più neutro si scopre fino ad interagire con gioiosa spontaneità, forse raggiunto, all'improvviso, da una manciata di coriandoli birichini lanciati da un bimbo felice di aver fatto colpo e cogliere la bellezza del momento, felice di esserci. Ogni edizione ha offerto sempre pomeriggi di serena aggregazione, senza distinzioni di censo, dove tutti si sentono coinvolti, in uno spirito di una unione ritrovata che si vorrebbe che sempre caratterizzasse le relazioni umane di un paese e di una comunità parrocchiale*

**Don Umberto Iotti**

rio di quello che solitamente si pensa, è una manifestazione ricca di modernità che porta nel tessuto sociale del paese un intreccio generazionale

assolutamente auspicabile in tutti i settori. Il Carnevale dà spazio a idee nuove che vengono da tutta la collettività, è gioco di squadra che tanti a San Martino giocano benissimo e con risultati eccellenti che animano e colorano le strade e le piazze, dal centro alla vicina periferia, e contagiano i visitatori sempre più numerosi dai territori limitrofi. Il libro è bellissimo, le fotografie (Becchi ha scelto fotografi conosciuti e stimati: Riccardo Lazzaretti, Mauro Zanfi, Gian-

di quel particolare, di quell'attimo, della magnificenza di quella maschera, di quel costume, di quel carro... E così di pagina in pagina (sono 400) si delinea un'opera che è una testimonianza preziosa, che "coglie e restituisce a San Martino singoli momenti e aspetti della preparazione e dello svolgimento di quel breve ma intenso periodo, che coinvolge la maggior parte dei cittadini rafforzando il loro senso di collettività e che culmina ogni anno con un'esplosione di gioia e colori". Un grazie di cuore a Romano Becchi che ci lascia questa testimonianza di una comunità che ha voglia di vivere insieme e di collaborare. E questo per i tempi in cui ci troviamo a vivere è già tantissimo.

**Giulia Luppi**

Assessore alla Scuola Cultura  
Giovani e Pari Opportunità

**Edizione 2012  
del Carnevale  
domenica  
19 febbraio**



**casarini**

IL PARTNER  
DEL VOSTRO  
FUTURO  
CON OLTRE  
QUARANT'ANNI  
DI STORIA

**CONSULENZA,  
RICERCA E SVILUPPO**

**TAGLIO E PIEGATURA  
LAMIERE**

**LAVORAZIONI  
MECCANICHE  
PER ASPORTAZIONE**

**CURVATURA PROFILATI**

**FINITURA SUPERFICIALE  
DEI METALLI**

**CONTROLLO COSTANTE  
DELLA QUALITÀ**

VIA LEONCAVALLO, 11 - 42018 SAN MARTINO IN RIO - (RE)  
TEL. (+39) 0522 698372 EMAIL: INFO@CASARINISRL.IT  
**WWW.CASARINISRL.IT**

RETTIFICA



RETTIFICA

**R R D F F**

S.R.L.

**LAVORAZIONE DI RETTIFICA - ESTERNI - INTERNI - FILETTI  
SENZA CENTRI - BURATTATURA - RETTIFICA IN PIANO  
INGRANAGGI PER POMPE - RADDRIZZATURA IN GENERE  
SPAZZOLATURA - LUCIDATURA - LEVIGATURA FORI**

**R.D.F srl - Viale della Resistenza, 67/69 • 42018 San Martino in Rio (RE)**  
tel. 0522.695625 - fax uff. ricevimento merci 0522.695630  
fax uff. amministrazione 0522.734908  
**www.rettificardf.com - info@rettificardf.com**  
per richiesta preventivi: preventivi@rettificardf.com

# Il Sistema Bibliotecario verso una nuova convenzione

Una risorsa anche per la nostra biblioteca tra cui il servizio **MediaLibraryOnLine**



È in fase di analisi e presentazione la nuova convenzione triennale per la partecipazione al Sistema bibliotecario della Provincia di Reggio Emilia. La convenzione, cui aderisce anche il Comune di San Martino ed il suo servizio di Biblioteca, mette in rete risorse per lo sviluppo e per la buona gestione del patrimonio bibliotecario del territorio, innalzando gli standard qualitativi dei servizi, impegnandosi a identificare procedure omogenee e a pro-



muovere le biblioteche e la loro fruizione da parte degli utenti. La Provincia si impegna a garantire la catalogazione centralizzata, il prestito interbibliotecario, il servizio di reference e l'assistenza informatica per le biblioteche

convenzionate, oltre all'attività di coordinamento del sistema.

Con la nuova convenzione si propone anche il consolidamento del Deposito Unico Provinciale, del Centro Unico di Catalogazione e del nuovo

OPAC, al fine di perseguire gli obiettivi di innalzamento e omogeneizzazione degli standard dei servizi.

In prosecuzione anche il progetto MediaLibraryOnLine.

**(L.B.)**

## I diritti dell'Infanzia

**20 novembre e 2 dicembre: due date da ricordare**

Anche il Comune di San Martino in Rio ha aderito al calendario di iniziative promosse dai nidi e dalle scuole d'infanzia del Distretto di Correggio, svoltesi dal 17 novembre al 2 dicembre, comprendendo così due date particolarmente significative che riguardano il mondo dell'infanzia: venerdì 20 novembre si celebra infatti la giornata dei diritti dell'infanzia, mentre il 2 dicembre, giornata conclusiva della rassegna, coincide con l'anniversario di 40 anni dall'approvazione della legge 1044, che determinò l'istituzione di

quelle strutture, i nidi d'infanzia, per cui l'intera Provincia di Reggio Emilia sono state riconosciute a livello mondiale e di cui anche il nostro Comune va orgoglioso conscio di offrire un servizio educativo efficace e utile alle famiglie.

L'appuntamento a San Martino in Rio era per venerdì 18 alle 9,30 presso i nidi "Peter Pan" e "Gazza Ladra" con "Diritti da raccontare", letture e drammatizzazioni sul tema dei diritti messi in primo piano.



# Il patrimonio del museo si arricchisce

**Dall'importante raccolta di Carlo Contini alla statuetta di un cristo in cera attribuibile a Gaetano Zummo (XVII secolo)**

“Nel mese di luglio 2010 è scomparso il dr. Carlo Contini, medico, scrittore, artista e collezionista carpigiano che, nel corso della sua lunga vita, ha pazientemente e attentamente raccolto materiali attinenti le tradizioni popolari locali e il mondo agricolo, a testimonianza di una civiltà che, con l'avvento della meccanizzazione e della modernità, è ormai definitivamente scomparsa.” Con queste parole inizia la lettera scritta dai nipoti di Contini, e indirizzata al nostro Museo, nella quale si esprime la volontà di donare parte della collezione dello zio, ora in loro possesso, certi di interpretarne le intenzioni e di onorarne la memoria. Il nostro Museo, dopo aver visionato attentamente l'abbondante quantità e qualità di materiale, ha accolto favorevolmente e con piacere la richiesta dei familiari e a breve parte della raccolta arriverà a San Martino dove verrà inventariata, conservata e valorizzata. Nella mission perseguita dal nostro Museo parte rilevante è infatti riservata alla continua ricerca e



raccolta sul territorio di testimonianze orali e materiali indispensabili per non dimenticare le nostre radici, la nostra storia necessaria per capire il presente e per indirizzarci nel futuro. Ed è con questa prospettiva che nelle ultime settimane si è proceduto al riordino e alla risistemazione del deposito del Museo, situato in via Forche, scartando alcuni reperti secondo i seguenti criteri:

- 1- eccessivo deterioramento che ne preclude un restauro conservativo;
- 2- non coerenza rispetto agli obiettivi specifici del percorso museale in quanto non attinenti alla cultura contadina specifica del nostro territorio;
- 3- presenza in più copie oltre

a quelle già esposte in museo. La maggior parte dei reperti scartati è poi stata ceduta in uso all'Associazione Turistica Proloco affinché possa riutilizzarli durante le manifestazioni a carattere folkloristico da essa organizzate, consentendo così ai pezzi di continuare ad essere fruiti da un pubblico numeroso. Il riordino del deposito, oltre a favorire un'identificazione più puntuale e pratica di tutti i reperti, fa sì che al più presto possa essere visitabile anche da studiosi del settore e che lo spazio recuperato possa servire ad accogliere nuove richieste di donazioni che continuano ad arrivare al Museo, fondamentali per proseguire ad arricchire e a rinnovare la già copiosa offerta culturale della nostra struttura. L'opera di risistemazione è stata possibile grazie all'importante lavoro svolto dai nostri operai supportati in qualche occasione dall'intervento di volontari oltre all'importante contributo tecnico da parte di Enzo Carretti, cofondatore del nostro Museo.

Di enorme rilevanza storico-ar-

tistica è anche la restituzione, previsto entro la fine dell'anno, della statuetta di 27 cm di altezza, completamente in cera, raffigurante il Cristo e attribuibile al ceroplasta siciliano Gaetano Zummo vissuto nel 1600; ulteriori informazioni verranno fornite dopo un attento studio dell'opera.

Il Cristo, appartenente alla copiosa donazione fatta al Museo dalla signora Raffaella Bertani, è stato restaurato da parte della dr.ssa Federica Dal Forno, esperta della produzione delle cere di Gaetano Zummo, nonché unica esecutrice di una tecnica di pulitura e di integrazione delle lacune su manufatti in cera oggetto di un recente brevetto riconosciuto a livello internazionale. La Dal Forno è stata incaricata da IBACN (Istituto per i Beni Artistici Culturali e Naturali) della Regione Emilia-Romagna, che ha finanziato interamente il progetto di restauro. Il Cristo arriverà al Museo munito di una teca conservativa e a breve verrà esposto.

**Milena Semellini**  
Direttrice del Museo

**Pizzeria**  
*dal*  
**gallo**

**dal Lunedì al Sabato 11.30 - 14.00 • 18.00 - 23.00**

**Domenica 18.00 - 23.00**

**chiuso il Martedì**

(domenica a pranzo SOLO su prenotazione con un minimo di 5 pizze)

**pizza**  
**e piadine**  
**per celiaci**

**tel. 333 8369806**

**Viale Resistenza, 4**  
**San Martino in Rio (RE)**

## Dall'alto dell'antico torrione

San Martino in Rio fu capoluogo di un feudo appartenuto prima ai Roberti di Reggio, che lo fortificarono e cinsero di mura, poi (1420-1505) agli Estensi dai quali passò al casato collaterale di San Martino che si estinse nel 1752; infine fu venduto a Paolo Rango d'Aragona che, assieme alla moglie apportò le modifiche più recenti alla vasta Rocca estense (sec. XV-XVIII), oggi sede del comune, della biblioteca e del museo, e decorata con affreschi, grottesche, stucchi e soffitti lignei, meraviglie che tanti ci invidiano. Ma la Rocca conserva un'altra sorpresa: un imponente torrione, superstite nella sua antica struttura, che dalla Fiera di maggio del 2011 è aperto alle visite del pubblico. Solo durante gli eventi più importanti è possibile salire sul terrazzo della torre del castello per ammirare e fotografare

San Martino dall'alto. Le viste sono guidate.

Dall'alto della sua silhouette il torrione merlato sovrasta il centro storico ed offre una magnifica vista sul cuore antico del paese, sulle sue vie disegnate alla medievale e sull'ampia e vasta campagna. Un panorama davvero sorprendente e il piacere delle numerose scoperte, delle informazioni storiche, ci fanno proprio dire che, a saper guardare bene, ANCHE LE PIETRE RACCONTANO... In queste pietre possiamo leggere le nostre origini e quindi orientare lo spirito ad una partecipazione civica maggiormente consapevole, al rispetto e alla cura di un patrimonio di cui tutti i sammartinesi possono essere orgogliosi. Per questo valorizziamo i nostri beni storici che documentano la nostra storia millenaria... Lo dobbiamo pri-



**L'articolo 9 della COSTITUZIONE ITALIANA ci richiama al dovere di TUTELARE il patrimonio storico e artistico della Nazione**

ma di tutto a noi stessi per riappropriarci della nostra stessa identità, edificata mattone su mattone, strenuamente

difesa da chi ci ha preceduto: così ci parla dall'alto il torrione della nostra San Martino.

(G.L.)

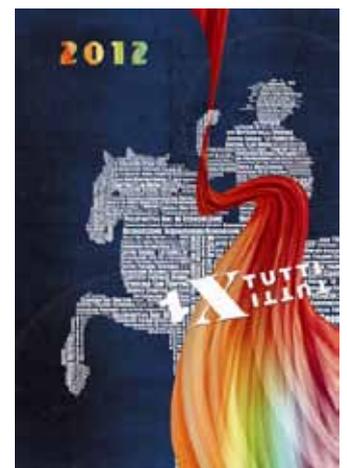
## San Martino in Rio ha la sua Agenda 2012

Quest'anno la Pro loco ha pensato, in questo periodo di difficoltà socio-economica, di valorizzare uno dei beni più preziosi per un paese e per una comunità, IL VOLONTARIATO.

Per far questo è nata l'Agenda ...TUTTI X 1 X TUTTI... (agenda dell'associazionismo sammartinese). L'agenda diventa strumento: per far conoscere le associazioni operanti sul territorio comunale, per farle dialogare con chi utilizza l'agenda facendosi conoscere proponendo i propri servizi e chiedendo anche un aiuto per migliorare e crescere. Settimana dopo settimana scopriremo quante mani sono pronte per aiutare ed accogliere le tante mani tese in una richiesta di aiuto; dalle associazioni missionarie e socio-assisten-

ziali, alle associazioni culturali e ludico-teatrali, alle associazioni sportive, per finire con una piccola vetrina dei gruppi musicali. Certamente vi chiederete, perché una agenda e non un volume oppure un opuscolo? Perché l'agenda è uno strumento che rimane nelle case e fra le mani di chi la compra per un anno intero e per una settimana intera, chi ha fra le mani questa agenda, potrà scoprire realtà nuove e sotto la voce... *possiamo aiutarci a...* trovare una risposta ad una necessità, ad un bisogno, oppure sotto la voce... *Abbiamo bisogno di te per...* vedere uno spazio per diventare volontario e fare crescere il proprio paese, la propria comunità e così ... queste MANI torneranno ad incontrarsi per formare un unico grande gi-

rotondo sempre pronto ad aprirsi per fare entrare nuove persone e per abbracciare meglio e con più forza nuovi bisogni e nuovi progetti. Pro loco nel progettare questa semplice agenda, ha voluto mantenere alta l'attenzione e l'impegno sul fronte ambientale, utilizzando carta certificata FSC. Il marchio FSC identifica i prodotti contenenti legno proveniente da foreste gestite in maniera corretta e responsabile, secondo rigorosi standard ambientali, sociali ed economici. Le matrici utilizzate per la stampa sono a basso impatto ambientale, prodotte senza bagni chimici. Gli inchostri sono a base di materie prime rinnovabili, in particolare olii vegetali. Il ricavato della vendita delle agende andrà a finanziare dei microprogetti



delle associazioni sammartinesi. Cogliamo l'occasione per augurare buone feste e un Sereno 2012 a tutti i Sammartinesi ricordandovi che il **4 MARZO 2012** tornano i **"CICCIOLI IN PIAIA"** (X edizione)

**Paolo Fuccio**  
Presidente Pro loco

## Le 100 candeline di Aldina



L'8 ottobre 2011 le volontarie Auser di Telefono Amico hanno festeggiato, presso la Sala consiliare, i 100 anni di Aldina Dall'Aglio organizzando un rinfresco a cui hanno partecipato il Vicesin-

daco Giuseppe Borri, l'Assessore ai Servizi Sociali Erio Cavazzoni, il presidente Auser Gian Carlo Massari e le persone del volontariato locale. Nata nel lontano 9 ottobre 1911 a Fontevivo (PR),

Aldina, dopo essere rimasta orfana di madre, si trasferisce a Roma dai fratelli; a 26 anni si sposa, ma nel 1988 resta vedova e, non avendo avuto figli, si trova ad essere sola. Dal 2002 abita

a Stiolo presso il nipote Antonio. Da quando, a causa di una malattia, resta in carrozzina viene accudita dal pronipote Roberto. Il gruppo Telefono Amico coglie l'occasione per ringraziare l'Amministrazione Comunale per la disponibilità della sala ed i familiari di Aldina, che hanno contribuito alla buona riuscita della festa. I volontari e le volontarie Auser del centro di San Martino in Rio ringraziano i cittadini, le associazioni e l'Amministrazione comunale per la considerazione ed il sostegno che manifestano nei confronti dell'Associazione. Auguriamo a tutti Buone Feste

**Gian Carlo Massari**  
Presidente Auser

## Comitato Famiglie Bambini e Ragazzi Disabili

### Una bella realtà attiva a San Martino

Il Comitato ringrazia tutti i cittadini per aver contribuito nel giorno della Festa ed San Martein con la partecipazione alla "pesca" e con le offerte dedicate ad incrementare il fondo utile a proseguire il progetto di tempo libero dei nostri ragazzi. È questo un percorso che tende a valorizzare i ragazzi diversamente abili nell'arco di tutta la loro giornata, vedendoli come risorsa per la crescita di tutto il gruppo sociale. Anche per loro il diritto al tempo libero e all'accesso alle at-

tività extra-scolastiche (servizi ricreativi, sportivi e culturali) come luoghi di svago e di condivisione di esperienze che completano il progetto globale dell'alunno è sacrosanto! Con i 560 euro raccolti sarà possibile seguire altri bambini che ne faranno richiesta.

Informazioni: Lorena, 0522 698082 – Anna, 333 6143124 – Rita, 338 330661

**Lorena Gradellini**

**Ditta Baraldi Roberto**  
antennista  
parabole satellitari • digitale terrestre  
sat canali esteri • assistenza Sky

**PREVENTIVI GRATUITI**

**Tel. 348/2668193**

**Belli Emore e Denia**  
VERNICIATURA  
INTEGGIATURE  
STUCCHI

Via Prampolini, San Martino in Rio, RE  
Tel. 0522/695044 - Cell. 335/5284180  
e-mail belli.emore@alice.it

# Un anno di attività del servizio sociale integrato

Nel mese di Luglio sono stati esaminati dalla Conferenza degli Assessori alle Politiche Sociali dei sei Comuni dell'Unione i dati 2010 di attività del Servizio Sociale Integrato. Il numero di cittadini che nel 2010 sono stati seguiti dai Servizi Sociali è 2.386, pari al 4% di tutta la popolazione residente. Di questi il 41% sono Anziani (980), il 40,1% Minori (957), il 13% Disabili (309) e il 5,9% Adulti in svantaggio sociale (140).

Solo due anni prima (il 2008), i cittadini seguiti erano 400 in meno (1.974).

Il numero di Famiglie con figli seguiti dai Servizi Sociali ha sostanzialmente raggiunto il numero degli Anziani.

Questo trend di aumento costante delle Famiglie in carico

ai Servizi Sociali, è l'elemento che maggiormente caratterizza il cambiamento e l'evoluzione del sistema dei Servizi Socioassistenziali: sul totale dei minori in carico (per difficoltà economiche e/o per altri disagi di tipo socio educativo), la metà di questi sono stranieri; la disoccupazione in due anni è raddoppiata.

Di fronte a questi dati, il Servizio Sociale Integrato ha potenziato il più possibile l'offerta di interventi di sostegno alla genitorialità: Mediazione linguistico culturale, Centro per le Famiglie, sostegno temporaneo al reddito, adeguamento dell'organico.

Alcuni dati sintetici (vedi tabella 1). I segnali di una Comunità complessivamente più fragile sono evidenti anche su

altri versanti: i disabili adulti e le persone seguite dai Servizi per situazioni di disagio sociale inseriti nel 2010 nel mondo di lavoro privato (Profit) sono stati pochissimi (vedi tabella 2). I dati maggiormente positivi in termini di opportunità e servizi riguardano l'area della Non Autosufficienza. La creazione del Fondo Regionale per la Non autosufficienza ha sicuramente consentito l'ampliamento dell'offerta di Servizi sia per l'Area Anziani ma soprattutto per l'Area Disabili (vedi tabella 3 e 4). Giova inoltre ricordare le numerose iniziative per qualificare e sostenere il lavoro di cura a domicilio: 2 gruppi di sostegno per i familiari di utenti affetti da Demenza; corsi di formazione per ba-

danti (50 partecipanti); infine da novembre 2010 è avviato lo Sportello di incrocio domanda/offerta per le assistenti familiari/badanti e le famiglie ("Con Tatto").

Complessivamente il 2010 è stato per i Servizi Sociali un anno di grosso lavoro, con un carico di utenti in crescita costante da 5 o 6 anni, ma che negli ultimi due è stato elevatissimo. Già nel 2011, ma soprattutto nel 2012, i timori di non riuscire a dare le risposte necessarie ai bisogni di una comunità più fragile di prima, si fanno pesanti.

**Luciano Parmiggiani**

Dirigente Servizio Sociale Integrato  
Unione Comuni Pianura Reggiana

**TABELLA 1**

	2008	2009	2010
Famiglie in carico ai Servizi Sociali	416	559	621
Famiglie beneficiarie di contributi di sostegno al reddito	63	174	173
Famiglie che si sono avvalse del Centro per le Famiglie per Consulenza o Mediazione Familiare nei primi 8 mesi di apertura			52

**TABELLA 2**

	al 31.12.2008	al 31.12.2009	al 31.12.2010
Disoccupati nel distretto di Correggio	1.505	2.341	2.518
di cui stranieri	372	615	628

**TABELLA 3**

Anziani	2009	2010
Ore complessive di assistenza domiciliare	22.607	24.254
Giornate complessive di concessione dell'Assegno di cura	48.465	52.050
Giornate complessive di ricoveri di sollievo	1.919	2.179
Giornate complessive di Centro diurno	13.780	15.360
Giornate Complessive di Casa Protetta/RSA	65.353	64.781

**TABELLA 4**

Disabili	2009	2010
Giornate complessive in strutture residenziali	1.720	2.260
Giornate complessive di Centro diurno	3.197	3.328
Ore complessive di assistenza domiciliare	3.059	3.884

# Contributi per giovani sportivi

**Fino a fine anno le famiglie con figli iscritti a corsi sportivi potranno fare domanda per ricevere un sostegno economico**

L'Assessorato allo Sport del Comune di San Martino in Rio sostiene con uno stanziamento straordinario di fondi le famiglie dei ragazzi che si iscrivono per l'annata 2011-2012 alle attività sportive delle società locali convenzionate con l'Assessorato allo Sport.

Le Società sportive convenzionate sono 4 e sono la Volley Ball San Martino, l'U.S. Sammartinese calcio, la San Martino Sport e la Società Pesca Sportiva.

I requisiti per l'accesso ai contributi sono stati in parte ripensati rispetto allo scorso anno innalzando la soglia ISEE di accesso per sostenere in particolare i nuclei con più figli minorenni iscritti ad attività sportive; inoltre si valuterà con particolare attenzione la condizione di nucleo monogenitoriale applicando con rigore quanto previsto dalla normativa per evitare usi impropri (ad esempio conviventi con più stati di famiglia) e di

conseguenza di favorire chi non ne avrebbe diritto.

In questo momento di particolare difficoltà per tutti ed anche per le amministrazioni locali occorre saper coniugare l'impegno a sostegno delle famiglie e della pratica sportiva soprattutto quella rivolta ai giovani, con il corretto uso delle risorse applicando le normative, al contrario di quanto ha fatto la Regione Emilia Romagna in occasione dell'introduzione dei nuovi ticket

sanitari, con tutta l'attenzione possibile anche cercando di superarne i punti di debolezza interpretativa che possono generare iniquità nella loro applicazione.

È possibile fare richiesta del contributo sino al 31 dicembre sul modulo reperibile presso gli uffici dei servizi alla persona o scaricandolo dal sito internet.

**Erio Cavazzoni**  
Assessore allo Sport

## Avis San Martino in Rio

**Abbiamo sempre più bisogno di voi e del vostro sangue (o dei suoi derivati)**

Durante l'anno in corso nella nostra sezione si sono svolte tantissime iniziative: l'Assemblea ordinaria annuale dei Soci con presentazione dei bilanci preventivi 2011 e consuntivi 2010; la Festa del Donatore con la Messa presso Chiesa Parrocchiale, la deposizione Corona d'Alloro al Monumento dei Caduti, il Pranzo Sociale. E ancora:

• **Sabato 3 Dicembre** pres-

so la nostra sede Avis, dalle ore 10-13, è possibile ritirare BENEMERENZE e DIPLOMI non ancora ricevuti (informazioni Presidente Roberta Medici, tel. 0522.695077)

• **Sabato 17 Dicembre** sempre presso la sede Avis, dalle ore 10-13 e dalle ore 15.30-19.00, aspettiamo tutti i Soci (Donatori periodici e Collaboratori) per ritirare un OMAGGIO NATALIZIO A SORPRE-

SA... Sarà anche l'occasione per scambiarsi gli Auguri di Buon Natale e Felice Anno Nuovo!!!!!!

• **Domenica 18 Dicembre** Prelievo Straordinario presso la sede Avis dalle ore 7.30-11.

**PER L'ANNO 2012** le attività di raccolta di sangue intero, presso la nostra sede, nelle seguenti date: **22 Gennaio, 26 Febbraio, 22 Aprile, 26 Maggio, 22 Luglio, 26**

**Agosto, 21 Ottobre, 25 Novembre.**

Per informazioni: Direttore Sanitario Dott. Lorenzo Culzoni, Viale F.lli Cottafavi 17 (tel. Ambulatorio 0522/698301).

Via F.lli Cottafavi, 17  
42018 San Martino in Rio RE  
Tel. 0522.695992  
avis@cheapnet.it

**Roberta Medici**  
Presidente Avis



**FERRARI MARCO**



PROGETTAZIONE  
INSTALLAZIONE  
CONSULENZA  
ASSISTENZA  
FORNITURA MATERIALI

INSTALLER SKY E  
DIGITALE TERRESTRE

## IMPIANTI TV E SATELLITE

Viale Resistenza, 27 - 42018 San Martino in Rio (R.E.) Tel. e Fax 0522/698860



**la Butega dal Pan**  
di Conforti Pamela e C. s.n.c.

**PRODUZIONE PROPRIA**

Pane di tutti i tipi  
Pizza - Pizza integrale  
Gnocco - Gnocco integrale  
Erbazzone artigianale  
Ciambelle - Torte casalinghe  
Biscotti - Pasticcini

**CONSEGNA A DOMICILIO**

Via Rivone, 6 - San Martino in Rio - Cell. 345 0897627

# Il mercatino del centro missionario dei Frati Cappuccini

**Ogni anno 30.000 visitatori**

di Giulia Luppi con la collaborazione di Massimo Lauri e di Padre Ivan

Presso il Centro dei Cappuccini di San Martino in Rio è aperto un Mercatino missionario (via Rubiera, 5) dove si raccolgono oggetti di ogni tipo, purché in buono stato. Lì, è possibile donare o acquistare materiali di vario genere: abbigliamento, generi per la casa, giocattoli, libri, scarpe, mobili, elettrodomestici e molti altri oggetti. Le cose che non si usano non devono essere gettate via. Il mercatino è un luogo dove

chi non usa può portare e chi ha bisogno può trovare. Il mercatino è importante per il riciclaggio dell'usato: oltre che essere una fonte di reddito per il sostentamento delle missioni, è anche un aiuto per tutti i meno abbienti della zona. Qui infatti si possono trovare tante cose ad un prezzo conveniente. È anche un servizio alla comunità civile che ha meno materiale da mandare in discarica. L'utile che si crea

dal commercio dei doni ricevuti diventa ricchezza per le missioni. Quanto è adatto ad essere inviato in missione viene inviato tramite periodiche spedizioni, il resto viene posto in vendita. Il ricavato della vendita è interamente destinato ai vari progetti di solidarietà missionaria in Centro Africa, Etiopia, Turchia, Romania e Sud Africa (Orari: da martedì a venerdì 14-18,30, sabato 9-12 / 15-18,30).



## Un saluto a Padre Gianantonio

**Brillante predicatore di origini sammartinesi**

Recentemente all'ospedale Santa Maria Nuova, è deceduto, quasi novantenne, Padre Gianantonio Salvio Mariani. Nato a San Martino in Rio nel 1921, intraprese il cammino per divenire frate cappuccino nel 1937. Nel 1943 si consacrò definitivamente alla fede e nel 1945 venne ordinato sacerdote a Reggio dal vescovo Edoardo Brettoni. Nel 1947 iniziò la propria attività come vice-parroco nella parrocchia di Sant'Antonio a Salsomaggiore Terme, dove dal 1979 in seguito esprimerà il meglio della propria attività di sacerdote e parroco. Dal 1952 fu guardiano del convento di Scandiano e direttore del locale Seminario serafico. Dal 1963 iniziò il pro-

prio servizio come cappellano ospedaliero, prima all'Istituto neuropsichiatrico "San Lazzaro", poi al Santa Maria Nuova. Anni di intensa attività che lo vedranno impegnato, oltre che nell'assistenza spirituale agli ammalati, anche in attività pastorali rivolte al personale sanitario. Nel 1988 venne nominato Cavaliere dal Presidente della Repubblica in considerazione di particolari benemeritenze. Dal 1990 ha lavorato in vari conventi cappuccini dell'Emilia. Uomo dalla forte personalità, brillante predicatore, dotato di ottime capacità organizzative, ha lasciato un segno in ogni luogo in cui ha svolto la propria attività. Oggi riposa nel cimitero locale.



**Vivaio la Gavellotta**  
di Bedogni Stefano e Bedogni Romano

ASSISTENZA FLOROVIVAISTICA  
CONSULENZA BOTANICA - PIANTE ORNAMENTALI

Via Gavellotta, 7 - 42015 Budrio di Correggio (RE)  
Tel. e Fax 0522 641027

OFFICINA AUTORIZZATA 

**Giovanelli Carlo**



**Officina Giovanelli**  
Augura Buone Feste a tutti i suoi Clienti

Via Don P. Borghi, 4/b • Tel. 0522.698658  
42018 S. Martino in Rio (RE)

# Un po' di storia

## Chiesa ad una sola navata con 5 altari

**Il Convento e la Chiesa** - I Cappuccini sono stati chiamati a San Martino in Rio dal marchese Carlo Filiberto d'Este nel 1614-1616. La chiesa è dedicata a San Carlo Borromeo che passò da San Martino nel 1571. Il convento, dopo varie chiusure, fu riaperto nel 1892. La chiesa e il convento riportano la tipica struttura architettonica cappuccina: piccola, povera e devota. Di particolare pregio il tabernacolo in legno di noce, a forma di tempio, realizzato da frate Fedele da Scandiano. Fin dai primi tempi i cappuccini hanno vissuto la loro vita di preghiera e di vicinanza al popolo, condividendo la vita della povera gente, una vita fatta di preghiera, di questua, di ascolto.

Il convento ristrutturato nel 1934 come seminario, assume l'attuale conformazione architettonica e alla metà degli anni Sessanta cessa la sua attività.

Frate Enrico Benassi (deceduto nel 2009), animatore missionario lo trova il luogo ideale per le sue attività. Aiutato dal fratello padre Mar-



co Benassi, si trasferisce nel 1970 a San Martino assieme al Segretariato delle Missioni. I locali del vecchio seminario si prestano, non solo per depositi, ma anche per rivendere gli oggetti raccolti. Così pian piano nasce il mercatino missionario.

**Il Centro Missionario** - At-

tualmente la caratteristica principale della fraternità di San Martino in Rio è di essere "Centro Missionario" che organizza attività per le missioni, raccolte viveri, campi di lavoro in zona, collaborazioni con vari enti. L'accoglienza ai missionari è un altro servizio importante che la fraternità

svolge; si tratta di dare una casa quando essi rientrano in Italia, e un sostegno per le varie attività. Container e tir con vari materiali vengono mandati periodicamente nei Paesi più bisognosi.

È il Centro Missionario che, con i volontari, si occupa di tutto questo.


## *Cantina Sociale di San Martino in Rio*

**NUOVO PUNTO VENDITA  
VINI E PRODOTTI TIPICI LOCALI  
& CESTI NATALIZI SU MISURA PER VOI!!**

VIA ROMA 123 - 42018 SAN MARTINO IN RIO (RE)  
Tel. 0522 698117 - 695342 / Fax 0522 695972  
info@cantinesanmartino.it - www.cantinesanmartino.it

TERRE  
DEI  
GONZAGA





**Il mattone è l'investimento più sicuro.  
SAN ROCCO s.r.l. lo garantisce**

**Info: Tel. 0522/646244**

**info@sanrocco-srl.com - www.sanroccocase.it**

## **"LE RESIDENZE ATTORNO AL PARCO"**



**Appartamenti e maisonette da 2/3 camere  
Finiture di pregio**

## **"LE VILLE"**



**Ville abbinare di pregio  
a risparmio energetico**